



Republika e Kosovës
Republika Kosovo-Republic of Kosovo
Kuvendi - Skupština – Assembly

PROJEKTLIGJI PËR NDRYSHIMIN DHE PLOTËSIMIN E LIGJIT NR. 06/L – 114 PËR ZYRTARËT PUBLIKË

NACRT ZAKONA O IZMRENAMA I DOPUNAMA ZAKONA BR. 06/L-114 O JAVNIM SLUŽBENICIMA

**DRAFT LAW ON AMENDING AND SUPPLEMENTING THE LAW NO. 06/L – 114 ON PUBLIC
OFFICIALS**

<p>PROJEKTLIGJI PËR NDRYSHIMIN DHE PLOTËSIMIN E LIGJIT NR. 06/L – 114 PËR ZYRTARËT PUBLIKË</p> <p>Kuvendi i Republikës së Kosovës, në mbështetje të nenit 65 (1) të Kushtetutës së Republikës së Kosovës, miraton:</p> <p>LIGJ PËR NDRYSHIMIN DHE PLOTËSIMIN E LIGJIT NR. 06/L – 114 PËR ZYRTARËT PUBLIKË</p> <p style="text-align: center;">Neni 1</p> <p>Neni 22, par. 6 i ligjit bazik ndryshohet si në vijim:</p> <p>Në rast të zgjedhjes në Kuvendin e Republikës së Kosovës, zyrtari publik, i cili pranon mandatin, pezullon marrëdhënien e punës prej datës së certifikimit të zgjedhjes së kandidatit deri në përfundim të mandatit përkatës, me ç’rast kthehet në pozitë ekuivalente. Përgjashtëmish, ky paragraf nuk zbatohet ndaj personelit akademik në universitet në pozitën e profesorit të rregullt, profesorit të asociuar, profesor asistent dhe asistent universiteti.</p> <p style="text-align: center;">Neni Hyrja në fuqi</p>	<p style="text-align: center;">Draft law on amendinfg and supplementing the Law no. 06/L – 114 on Public Officials</p> <p>The Assembly of the Republic of Kosovo, based on Article 65 (1) of the Constitution of the Republic of Kosovo, adopts:</p> <p style="text-align: center;">Draft law on amendinfg and supplementing the Law no. 06/L – 114 on Public Officials</p> <p style="text-align: center;">Article 1</p> <p>Article 22, paragtaph 6 of the basic law is amendend as follows:</p> <p>In case of election in the Assembly of the Republic of Kosovo, the public official, accepting the mandate, suspends the employment relationship from the date of certification of candidate's election until the end of the respective mandate, in which case he/she returns to an equivalent position. Exceptionally, this paragraph does not apply to academic staff at the universities in the position of full professor, associate professor, assistant professor and university assistant.</p>	<p style="text-align: center;">NACRT ZAKONA O IZMENAMA I DOPUNAMA ZAKONA BR. 06/L-114 O JAVNIM SLUŽBENICIMA</p> <p>Skupština Republike Kosova, na osnovu člana 65. (1) Ustava Republike Kosova, usvaja:</p> <p style="text-align: center;">ZAKON O O IZMENAMA I DOPUNAMA ZAKONA BR. 06/L-114 O JAVNIM SLUŽBENICIMA</p> <p style="text-align: center;">Član 1.</p> <p>Član 22, st. 6. osnovnom zakona menja kako sledi:</p> <p>U slučaju izbora u Skupštinu Republike Kosovo, javni službenik, koji prihvata mandat, prekida radni odnos od datuma certifikovanja izbora kandidata do isteka dotičnog mandata, u kom slučaju se vraća na ekvivalentnoj poziciji. Izuzetno, ovaj stav se ne odnosi na akademsko osoblje na univerzitetu u zvanju redovnog profesora, vanrednog profesora, docenta i univerzitetskog asistenta.</p> <p style="text-align: center;">Član Stupanje na snagu</p> <p>Ovaj zakon stupa na snagu petnaest (15) dana nakon objavljivanja u Službenom listu Republike Kosova.</p>
--	---	--

<p>Ky Ligj hyn në fuqi pesëmbëdhjetë (15) ditë pas publikimit në Gazetën zyrtare të Republikës së Kosovës.</p> <p style="text-align: center;">Glauk Konjufca</p> <hr/> <p>Kryetar i Kuvendit të Republikës së Kosovës</p>	<p style="text-align: center;">Article Entry into force</p> <p>This Law shall enter into force fifteen (15) days after its publication in the Official Gazette of the Republic of Kosovo.</p> <p style="text-align: center;">Glauk Konjufca</p> <p style="text-align: center;">President of the Assembly of the Republic of Kosovo</p>	<p style="text-align: center;">Glauk Konjufca</p> <hr/> <p style="text-align: center;">Predsednik Skupštine Republike Kosova</p>
---	--	--